

<p><b>Koninklijk besluit van 13 februari 1991 houdende de inwerkingtreding en uitvoering van de wet van 21 november 1989 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen</b></p>	<p><b>Arrêté royal du 13 février 1991 portant mise en vigueur et exécution de la loi du 21 novembre 1989 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs</b></p>	
<p><b>Art. 3.</b></p>	<p><b>Art. 3.</b></p>	
<p>De in artikel 3, § 1, tweede lid van de wet van 21 november 1989 bedoelde staten zijn: Andorra, België, Bosnië en Herzegovina, Bulgarije, Cyprus, Duitsland, Denemarken, Estland, Finland, Frankrijk, Griekenland, Hongarije, Ierland, IJsland, Italië, Kroatië, Letland, Liechtenstein, Litouwen, Luxemburg, Malta, Monaco, Montenegro, Nederland, Noorwegen, Oostenrijk, Polen, Portugal, San Marino, Servië, Slovenië, de Slowaakse Republiek, Spanje, de Tsjechische Republiek, Roemenië, het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland, Zweden, Zwitserland en Vaticaanstad.</p> <p>In het geval evenwel waarin de burgerrechtelijke aansprakelijkheid gedekt is door een grensverzekeringsovereenkomst aangegaan bij een verzekeraar <b>die overeenkomstig de wet van de 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen de verzekering mag aanbieden die toegelaten</b></p>	<p>Les Etats visés par l'article 3, § 1er, alinéa 2, de la loi du 21 novembre 1989 sont : Allemagne, Andorre, Autriche, Belgique, Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Liechtenstein, Lituanie, Luxembourg, Malte, Monaco, Monténégro, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République slovaque, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Saint-Marin, Serbie, Slovénie, Suisse, Suède, et la Cité du Vatican.</p> <p>Toutefois, dans le cas où la responsabilité civile est couverte par un contrat d'assurance frontière, souscrit auprès d'un assureur <b>pouvant offrir de souscrire des assurances, conformément à la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance ou de réassurance</b> <del>agrée ou dispensé de l'agrément en application de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances,</del> les Etats visés</p>	<p>In artikel 3 zijn de verwijzingen naar de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen en de terminologie “toegelaten of van toelating vrijgesteld” vervangen omdat de wet is opgeheven. Bijgevolg wordt de verwijzing naar de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen opgeheven en vervangen door de bepaling dat de verzekeraar moet voldoen aan de wettelijke voorwaarden om deze verzekering te kunnen aanbieden zoals op dit ogenblik bepaald in de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op verzekerings- of herverzekeringsondernemingen.</p> <p>In de Nederlandstalige versie wordt om reden van eenvormigheid een louter formele aanpassing gedaan door “artikel 3, § 1, lid 2” te vervangen door “artikel 3, §1, tweede lid”.</p>

<p><del>is of van toelating vrijgesteld op grond van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, zijn de Staten bedoeld bij artikel 3, § 1, tweede lid 2, van de wet van 21 november 1989 deze die partij zijn bij de overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte alsook Zwitserland.</del></p>	<p>par l'article 3, § 1er, alinéa 2, de la loi du 21 novembre 1989 sont ceux qui sont parties à l'accord sur l'Espace économique européen ainsi que la Suisse.</p>	
<p><b>Art. 5.</b></p>	<p><b>Art. 5.</b></p>	
<p>Het bewijs bedoeld in artikel 7, § 1, van de wet van 21 november 1989 is de internationale motorrijtuigverzekeringskaart die onder het gezag van het Belgisch Bureau van de Autoverzekeraars in het kader van de interbureauovereenkomsten wordt uitgegeven en aan de verzekerden wordt bezorgd door de <del>toegelaten of de van toelating vrijgestelde</del> verzekeraars <b>die overeenkomstig</b> de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen <b>de verzekering mogen aanbieden.</b></p> <p>De internationale motorrijtuigverzekeringskaart wordt kosteloos uitgegeven op papieren drager of, indien de verzekeringnemer hiermee instemt, op een andere duurzame gegevensdrager.</p> <p>De verzekeringnemer mag kosteloos de keuze van duurzame gegevensdrager wijzigen in de loop van de overeenkomst.</p>	<p>Le certificat visé à l'article 7, § 1er, de la loi du 21 novembre 1989 est la carte internationale d'assurance automobile émise sous l'autorité du Bureau belge des Assureurs automobiles dans le cadre des accords inter-bureaux et distribuée aux assurés par les assureurs <b>pouvant offrir de souscrire des assurances, conformément à agrées ou dispensés de l'agrément en application de</b> la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance ou de réassurance.</p> <p>La carte internationale d'assurance automobile est délivrée gratuitement sur support papier ou, si le preneur d'assurance y consent, sur un autre support durable.</p> <p>Le preneur d'assurance peut modifier gratuitement son choix du support en cours de contrat.</p>	<p>In artikel 5 zijn de verwijzingen naar de terminologie “toegelaten of de van toelating vrijgestelde”, die gebruikt werd in de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, geschrapt. Deze wet is opgeheven en de voormelde terminologie komt niet meer voorkomt in de wet van 13 maart 2013. Bijgevolg wordt deze terminologie geschrapt en vervangen door de bepaling dat de verzekeraar moet voldoen aan de wettelijke voorwaarden om deze verzekering te kunnen aanbieden zoals op dit ogenblik bepaald in de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op verzekerings- of herverzekeringsondernemingen.</p>

<p><b>Koninklijk besluit van 27 januari 1998 houdende uitvoering van artikel 10, § 2, van de wet van 21 november 1989 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen</b></p>	<p><b>Arrêté royal du 27 janvier 1998 portant exécution de l'article 10, § 2, de la loi du 21 novembre 1989 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs</b></p>	
<p><b>Artikel 1.</b></p>	<p><b>Article 1.</b></p>	
<p>Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :</p> <p>1° de wet : de wet van 21 november 1989 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen;</p> <p>2° de minister: de minister die de economische zaken in zijn bevoegdheid heeft;</p> <p>3° de machtiging: de machtiging bedoeld in artikel 10, § 2, van de wet;</p> <p>4° <del>FSMA: de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten ingesteld bij artikel 29 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen;</del> <b>de Bank: de Nationale Bank van België, als bedoeld in de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België;</b></p> <p>5° de betrokken instelling: een van de nationale of gewestelijke instellingen van openbaar nut voor gemeenschappelijk vervoer bedoeld in artikel 10, § 2, van de wet.</p>	<p>Pour l'application du présent arrêté, on entend par :</p> <p>1° la loi : la loi du 21 novembre 1989 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs;</p> <p>2° le ministre : le ministre qui a les affaires économiques dans ses attributions;</p> <p>3° l'autorisation : l'autorisation visée à l'article 10, § 2, de la loi;</p> <p>4° <del>FSMA : l'Autorité des services et marchés financiers institué par l'article 29 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances;</del> <b>la Banque : la Banque Nationale de Belgique, visée dans la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique ;</b></p> <p>5° l'organisme concerné : l'un des organismes d'intérêt public de transport en commun nationaux ou régionaux visés à l'article 10, § 2, de la loi.</p>	<p>In artikel 1, 4° wordt de definitie van “FSMA” geschrapt en vervangen door definitie van “de bank: de Nationale Bank van België, als bedoeld in de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België” – “la Banque: la Banque Nationale de Belgique, visée dans la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique”. Dit is een rechtzetting. In het kader van de bevoegdheidsverdeling tussen de Nationale bank van België en de FSMA werd beslist dat het verlenen van de machtiging, in uitvoering van artikel 10, §2, WAM-wet, tot de opdracht van de Nationale Bank van België behoort. Dit Koninklijk Besluit werd evenwel niet aangepast.</p>
<p><b>Art. 2.</b></p>	<p><b>Art. 2.</b></p>	

<p>Om de machtiging te verkrijgen en te behouden dient de betrokken instelling te voldoen aan de volgende voorwaarden:</p> <p>1° de verbintenis aangaan om het Belgisch Bureau, <b>bedoeld bij artikel 19bis-1 van de wet, van de Autoverzekeraars</b> te vergoeden voor alle uitgekeerde bedragen;</p> <p>2° voldoende technische reserves samenstellen om haar verplichtingen bepaald in de wet na te komen. Wanneer de instelling een verzekeringsovereenkomst heeft gesloten die geheel of gedeeltelijk haar door de wet opgelegde verplichtingen dekt, mag zij daarmee rekening houden bij de berekening van de reserves of provisies, samengesteld met het oog op het nakomen van die verplichtingen;</p> <p>3° het bewijs leveren van het bestaan van overeenstemmende activa, die, rekening houdend met de aard van haar verplichtingen opgelegd door de wet, beantwoorden aan de criteria van veiligheid, rendement en liquiditeit zoals vastgesteld voor de verzekeringsondernemingen.</p>	<p>Pour obtenir et conserver l'autorisation, l'organisme concerné doit satisfaire aux conditions suivantes :</p> <p>1° prendre l'engagement de rembourser au Bureau belge, <b>visé à l'article 19bis-1 de la loi, des assureurs automobiles</b> toutes les sommes versées;</p> <p>2° constituer des réserves techniques suffisantes pour faire face à ses obligations au sens de la loi. Lorsque l'organisme a conclu un contrat d'assurance couvrant tout ou partie des obligations qui lui sont imposées par la loi, il peut en tenir compte dans le calcul des réserves ou provisions constituées en vue de respecter ces obligations;</p> <p>3° apporter la preuve d'actifs correspondants qui, compte tenu de la nature des obligations qui lui sont imposées par la loi, répondent aux critères de sécurité, de rendement et de liquidité prévus pour les entreprises d'assurances.</p>	<p>In artikel 2, 1° wordt de vermelding van het Belgisch Bureau aangepast met verwijzing naar artikel 19bis-1 van de wet van 21 november 1989 en zodoende ook in overeenstemming gebracht met de definitie van "Bureau" in artikel 1, 6° van het Koninklijk Besluit van 11 juli 2003 houdende de vaststelling van de toelatingsvoorwaarden en de werking van het Belgisch Bureau en het Gemeenschappelijk Waarborgfonds.</p>
<p><b>Art. 3.</b></p>	<p><b>Art. 3.</b></p>	
<p>De aanvraag tot het verkrijgen van de machtiging wordt, vergezeld van de nodige bewijsstukken, ingediend bij de <b>BankDienst</b>. De <b>Bank Dienst</b> zendt de aanvraag, samen met zijn advies, over aan de minister.</p>	<p>La demande d'autorisation, accompagnée des pièces justificatives requises, est introduite auprès de <b>la Banque L'Office</b>. <b>L'Office La Banque</b> transmet la demande, en y joignant son avis, au ministre.</p>	<p>De vervanging in artikel 3 van de term "Dienst" door "Bank" – "L'office" door "La Banque", is het gevolg van de wijziging van artikel 1, 4°.</p>
<p><b>Art. 4.</b></p>	<p><b>Art. 4.</b></p>	

<p>De <b>Bank Dienst</b> ziet erop toe dat de betrokken instellingen hun door de wet opgelegde verplichtingen naleven. <b>HZij</b> kan daartoe kennis nemen van alle boekhoudkundige documenten en alle onderzoeken instellen in verband met de financiële toestand en de activiteiten van de instellingen, in zoverre deze een weerslag kunnen hebben op die verplichtingen. <b>HZij</b> kan met dat doel ambtenaren van <b>haar</b>zij administratie of behoorlijk gemandateerde zelfstandige deskundigen afvaardigen. De instellingen zijn ertoe gehouden aan de <b>Bank Dienst</b> alle nuttige inlichtingen te verstrekken en alle documenten over te zenden die noodzakelijk zijn voor het vervullen van deze controleopdracht.</p>	<p>L'Office <b>La Banque</b> veille à ce que les organismes concernés s'acquittent des obligations qui leur sont imposées par la loi. A cet effet, <b>elle</b> peut prendre connaissance de tous les documents comptables et procéder à toutes investigations relatives à la situation financière et aux activités des organismes, dans la mesure où celles-ci peuvent avoir une incidence sur ces obligations. A cette fin, <b>elle</b> peut déléguer des fonctionnaires de son administration ou des experts indépendants dûment mandatés.</p> <p>Les organismes sont tenus de fournir à l'Office <b>la Banque</b> tous les renseignements utiles et de transmettre tous les documents qui sont nécessaires à l'accomplissement de cette mission de contrôle.</p>	<p>De vervanging in artikel 4 van de termen "Dienst" door "Bank" - "L'office" door "la Banque", "Hij" door "Zij" - "il" door "elle" en "zijn" door "haar" is het gevolg van de wijziging van artikel 1, 4°.</p>
<p><b>Art. 5.</b></p> <p>De <b>Bank Dienst</b> meldt aan de minister elke tekortkoming van de instelling aan haar verplichtingen opgelegd door de wet. Bij een ernstige tekortkoming adviseert de <b>Bank Dienst</b> de intrekking van de machtiging.</p>	<p><b>Art. 5.</b></p> <p>L'Office <b>La Banque</b> informe le ministre de tout manquement de l'organisme aux obligations qui lui sont imposées par la loi. En cas de manquement grave, l'Office <b>la Banque</b> propose le retrait de l'autorisation.</p>	<p>De vervanging in artikel 5 van de term "Dienst" door "Bank" - "L'office" door "La Banque", is het gevolg van de wijziging van artikel 1, 4°.</p>
<p><b>Koninklijk besluit van 7 februari 2003 tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van sommige bepalingen van de wet van 21 november 1989 betreffende de verplichte</b></p>	<p><b>Arrêté royal du 7 février 2003 fixant la date d'entrée en vigueur de certaines dispositions de la loi du 21 novembre 1989 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs.</b></p>	

<p><b>aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen.</b></p>		
<p><b>Artikel 1.</b></p>	<p><b>Article 1er.</b></p>	
<p>Voor wat betreft de ongevallen die zich hebben voorgedaan op het grondgebied van een andere Lid-Staat van de Europese Economische Ruimte of van een derde Staat waarvan het nationaal bureau is aangesloten bij het groenekaartsysteem van het internationaal verzekeringsbewijs, treden de artikelen 19bis -11 tot 19bis -18 van voornoemde wet van 21 november 1989 in werking op 20 januari 2003.</p>	<p>En ce qui concerne les accidents survenus sur le territoire d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen ou d'un Etat tiers dont le bureau national a adhéré au système <b>de la preuve internationale d'assurance de la carte verte</b>, les articles 19bis -11 à 19bis -18 de la loi du 21 novembre 1989 précitée, entrent en vigueur au 20 janvier 2003.</p>	<p>In artikel 1 wordt de term “groenekaartsysteem” – “système de la carte verte” vervangen door “systeem van het internationaal verzekeringsbewijs”- “système de la preuve internationale d’assurance”. De term “groenekaartsysteem” kan thans tot verwarring aanleiding geven nu deze internationale motorrijtuigenverzekeringskaart niet meer verplicht in de groene kleur moet worden uitgegeven (<a href="https://www.cobx.org/sites/default/files/cob_file_folder/FAQ-Website-Consumers-colour-of-the-IMIC.pdf">https://www.cobx.org/sites/default/files/cob_file_folder/FAQ-Website-Consumers-colour-of-the-IMIC.pdf</a>; <a href="http://www.bbaa-bbav.be/documents/Circ_Carte_verte-Groene_kaart_2.pdf">http://www.bbaa-bbav.be/documents/Circ_Carte_verte-Groene_kaart_2.pdf</a>). In afwachting van een officiële aanpassing van de benaming door de Council of Bureaux, is deze terminologie conform artikel 7, §1 WAM-wet. Dezelfde terminologie tevens wordt gebruikt in de artikelen 12 en 19bis-12 wet van 21 november 1989.</p>
<p><b>Koninklijk besluit van 11 juli 2003 houdende de vaststelling van de toelatingsvoorwaarden en de werking van het Belgisch Bureau en het Gemeenschappelijk Waarborgfonds</b></p>	<p><b>Arrêté royal du 11 juillet 2003 fixant les conditions d'agrément et le fonctionnement du Bureau belge et du Fonds commun de garantie</b></p>	<p>Dit Koninklijk Besluit werd niet besproken in de werkgroep omdat het reeds het voorwerp uitmaakt van herzieningswerkzaamheden bij de FOD economie, mede ingevolge het advies van de Commissie voor verzekeringen van 13 september 2021 over Koninklijke Besluiten houdende de inwerkingtreding en uitvoering van artikel 7, §1, tweede lid van de wet van 21 november 1989 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen tot bepaling van de voorwaarden waaronder de verzekeraars kunnen worden vrijgesteld van de verplichting om het internationaal verzekeringsbewijs aan de verzekeringnemer af te geven C/2021/1.</p>

		Tevens nagaan of in artikel 21, 4° niet tevens moet worden verwezen naar “artikel 19bis-9° WAM-wet.
<b>Koninklijk besluit van 16 april 2018 tot vaststelling van de voorwaarden van de verzekeringsovereenkomsten tot dekking van de verplichte aansprakelijkheid inzake motorrijtuigen</b>	<b>Arrêté royal du 16 avril 2018 déterminant les conditions des contrats d'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs</b>	
<b>Art. 3.</b>	<b>Art. 3.</b>	
De verklaring bedoeld in artikel 7, § 2, van de voornoemde wet van 21 november 1989 bevat de volgende gegevens: 1° de identificatie van de verzekeraar; 2° de identificatie van de verzekeringnemer; 3° de categorie en het gebruik van het voertuig; 4° de referentie van de overeenkomst; 5° de jaarlijkse vervaldatum van de overeenkomst; 6° de begin- en, in voorkomend geval, de einddatum van de overeenkomst; 7° voor ieder schadegeval dat zich tijdens de periode van dekking heeft voorgedaan, met een maximum van vijf jaar die voorafgaat aan de verklaring: a) de datum van voorval; b) de naam, voornaam en geboortedatum van de verzekerde die het ongeval heeft veroorzaakt; c) het bedrag van de werkelijke schadevergoeding;	L'attestation visée à l'article 7, § 2, de la loi du 21 novembre 1989 précitée contient les éléments suivants : 1° l'identification de l'assureur ; 2° l'identification du preneur d'assurance ; 3° la catégorie et l'usage du véhicule ; 4° la référence du contrat ; 5° la date d'échéance annuelle du contrat ; 6° la date de prise d'effet du contrat et, le cas échéant, la date de fin du contrat ; 7° pour chaque sinistre survenu pendant la période de couverture avec un maximum de cinq ans qui précèdent la déclaration : a) la date de survenance ; b) le nom, le prénom et la date de naissance de l'assuré qui a occasionné l'accident ; c) le montant des indemnités réelles ; d) l'indication du fait que le dossier est ou non clôturé ;	Artikel 3 moet aangepast worden zodra het door de EU Commissie goed te keuren model van schadeattest gepubliceerd is: zie artikel 7 wet van 21 november 1989.

Versie 5\_07.06.2022  
Version 5\_07.06.2022

<p>d) de vermelding of het schadedossier al dan niet afgesloten is;</p> <p>e) de vermelding van het feit dat de aansprakelijkheid van de verzekerde aangetoond, verdeeld of nog niet werd bepaald;</p> <p>8° de datum van de verklaring.</p>	<p>e) l'indication du fait que la responsabilité de l'assuré est engagée, partagée ou pas encore déterminée;</p> <p>8° la date de la déclaration.</p>	
--	---	--